

# PROYECTO DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS INTEGRADOS DEL LAGO COLLEGE

La Agencia de Control de Recursos Hídricos de Valle del Pájaro (Agencia de Agua PV) propone convertir el lago College en almacenamiento de agua y una fuente de suministro de agua. El Proyecto de Administración de Recursos Integrados del Lago College se encuentra en la ciudad de Watsonville y la zona no incorporada del Condado de Santa Cruz. Los componentes del proyecto consistirán en una nueva estructura de vertedero y la estación de bombeo en el lado sur del lago College, una planta de tratamiento de agua, tubería del lago College a la planta de tratamiento de agua y tubería de 5.5 millas para transportar el agua tratada a usos agrícolas en el Valle del Pájaro.

La Agencia de Agua de PV ha preparado un Borrador del Informe del Impacto del Medio Ambiente (EIR por sus siglas en inglés) conforme con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA por sus siglas en inglés) para identificar y evaluar los posibles efectos medioambientales. El borrador del EIR incluye un análisis de impacto para muchos ámbitos de recursos ambientales, medidas de mitigación para reducir o evitar los posibles efectos ambientales identificados en el borrador del EIR y alternativas potencialmente factibles del Proyecto.

## Acerca del Plan de Gestión de Cuencas de la Agencia de Agua de PV

Fundada en 1984 por la legislatura del estado de California, la misión de la Agencia de Agua de PV es administrar eficientemente y económicamente los suministros existentes y complementarios de agua para las aguas subterráneas de la cuenca del Valle del Pájaro. La Agencia de Agua del PV está regida por una mesa directiva de siete miembros, todos ellos son residentes y votantes en el Valle del Pájaro.

La Agencia de Agua de PV ayuda a preservar y proteger los recursos hídricos del Valle del Pájaro a través del Plan de Gestión de Cuencas (BMP por sus siglas en inglés). El BMP delinea soluciones para el sobrebombeo de aguas subterráneas y la intrusión de agua marina y a la vez garantiza un abastecimiento suficiente de agua para las necesidades presentes y proyectadas. La meta del BMP es lograr una cuenca de aguas subterráneas sostenible utilizando únicamente recursos hídricos locales, en combinación con un programa eficiente de conservación que preserve la economía robusta del Valle del Pájaro. El Proyecto es uno de las tres obras prioritarias de suministro de agua complementaria descritos en la Actualización 2014 del BMP.



La meta del BMP para 12,100 pie por acre anual (PPA).

## PUBLICACIÓN DEL BORRADOR DEL EIR – SE INVITAN COMENTARIOS

Está invitado a asistir a una reunión pública el 1 de mayo para revisar y presentar sus comentarios sobre el Borrador del EIR para el **7 de junio 2019**.

## ¿Por qué necesita el Proyecto el Valle del Pájaro?

La cuenca subterránea del Valle del Pájaro se encuentra en un estado crítico de sobrebombeo. Los niveles de agua subterránea permanecen bajo del nivel del mar durante todo el año en gran parte del Valle del Pájaro, lo cual permite que el agua de mar entre tierra adentro. La intrusión de agua salada ha elevado la concentración de cloruro en las aguas subterráneas hasta dos millas y media tierra adentro desde la costa, en algunas zonas contaminando las aguas subterráneas hasta el punto de no ser aptas para el consumo humano.

El Proyecto ayudaría a equilibrar la cuenca de aguas subterráneas del Valle del Pájaro, prevenir más intrusión de agua de mar y ayudar a satisfacer las necesidades de abastecimiento de agua del uso agrícola en el Valle del Pájaro.

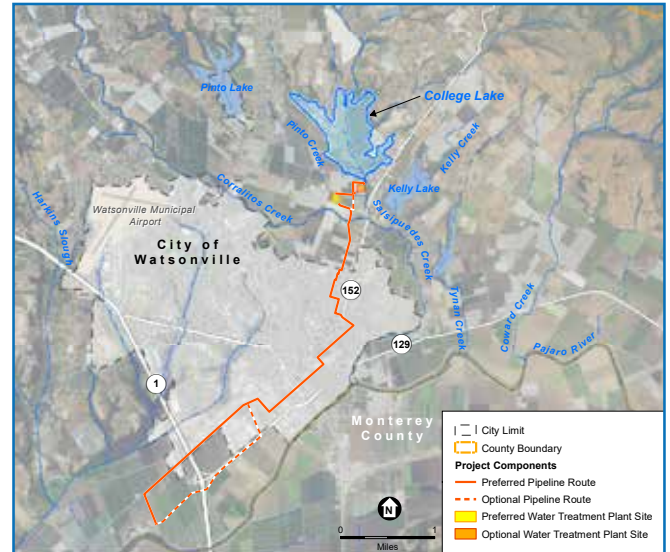


Figura 1: Mapa de la zona del proyecto

## Informe del Impacto al Medioambiente

El propósito del EIR es de proporcionar a las agencias gubernamentales y al público información detallada sobre los efectos que un proyecto propuesto puede tener sobre el medioambiente. Más allá de la identificación de los efectos ambientales, un EIR también identifica formas de evitar, minimizar o mitigar los impactos encontrados que podrían ser potencialmente significativos.

### EL BORRADOR DEL EIR PROVEE:

- Una descripción detallada del Proyecto
- Análisis de impacto ambiental de los posibles efectos del Proyecto en una variedad de ámbito de recursos
- Medidas de mitigación para reducir los efectos de los impactos que podrían ser significativos
- Alternativas para el Proyecto que podrían reducir efectos medioambientales

## Impactos del Proyecto y Medidas de Mitigación

Consulte la Sección 3 del Borrador del EIR para obtener más detalles

El análisis muestra que el Proyecto tendría impactos significativos e inevitables relacionados con lo siguiente:

- **Conversión de tierras de cultivo importante.** El Proyecto resultaría en la conversión de tierras de cultivo importante para uso no agrícola.
- **Superación de las normas de ruido de construcción.** Niveles de ruido resultantes de las actividades de construcción en el sitio de la planta de tratamiento y porciones de la alineación de tubería del lago College excederían los estándares del Condado de Santa Cruz o de los horarios de construcción permitidos por la Ciudad de Watsonville

### Recursos ambientales analizados

El Borrador del EIR incluye un análisis de los posibles impactos sobre los recursos medioambientales identificados a continuación. Durante el período de revisión pública, se anima al público a analizar y formular comentarios sobre el Informe del EIR.

Uso de la tierra y los recursos agrícolas \*  
Aguas superficiales, aguas subterráneas y calidad del agua  
Recursos biológicos  
Calidad del aire y gases de efecto invernadero  
Geología y suelos  
Riesgos y materiales peligrosos  
Ruido\*  
Transporte y tráfico  
Recursos culturales  
Recursos culturales tribales  
Energía  
Utilidades  
Servicios públicos  
Recreación  
Estética  
Impactos acumulativos

\*Impactos significativos e inevitables

Se podrían reducir a niveles menos importantes de los impactos significativos potenciales a través de mitigación para el resto de los ámbitos de recursos.

## Alternativas del Proyecto

Consulte la Sección 5.3 del Borrador del EIR para obtener más información

Además del análisis ambiental de un proyecto, un EIR es necesario para describir y evaluar un rango razonable de alternativas de un proyecto propuesto que embarque la mayor parte de los objetivos del proyecto propuesto y evitando o disminuyendo sustancialmente cualesquiera que fueran los impactos ambientales significativos del proyecto.

**Alternativa para que no se efectúe el proyecto:** Describe las condiciones que se anticipan generalmente ocurrirían si no se ejecuta el Proyecto.

### Preservación de tierras de cultivo – Alternativa de la profundización del lago:

- Incluye todos los mismos componentes que tiene el Proyecto
- Implica profundizar partes de la cuenca del lago College y depositar el material excavado en la porción suroeste de la cuenca
- Reduciría la extensión del área del lago College en comparación con el Proyecto

## Opciones de Planta de Tratamiento de Agua y Alineación de la Tubería

Consulte la Sección 5.4 del Borrador del EIR para obtener más detalles

Este EIR también analiza dos posibles lugares para la planta de tratamiento de agua (WTP por sus siglas en inglés) y alineaciones de tubería en el cruce de la Autopista Estatal 1.

### OPCIONES PARA SITIOS DE LA WTP

- **Lugar preferido para la WTP:** Norte del camino Holohan entre los caminos Laken y Grimmer, suroeste del lago College (dentro de la parcela con número del tasador 051-101-47).
- **Lugar opcional para la WTP:** Oeste de la estructura del vertedero propuesto (parcela con número del tasador 051-441-24).

### OPCIONES DE ALINEACIÓN DE TUBERÍA

Para ambas opciones, la tubería propuesta del lago College se extendería de la WTP propuesta para al Sistema de Distribución Costera y al Centro de Reciclaje de Agua en la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Watsonville y seguiría hacia caminos urbanizados y servidumbres existentes en tierras agrícolas.

- **Alineación preferida en Autopista 1:** Calle West Beach
- **Alineación opcional en Autopista 1:** Tierras agrícolas al sur de la calle West Beach

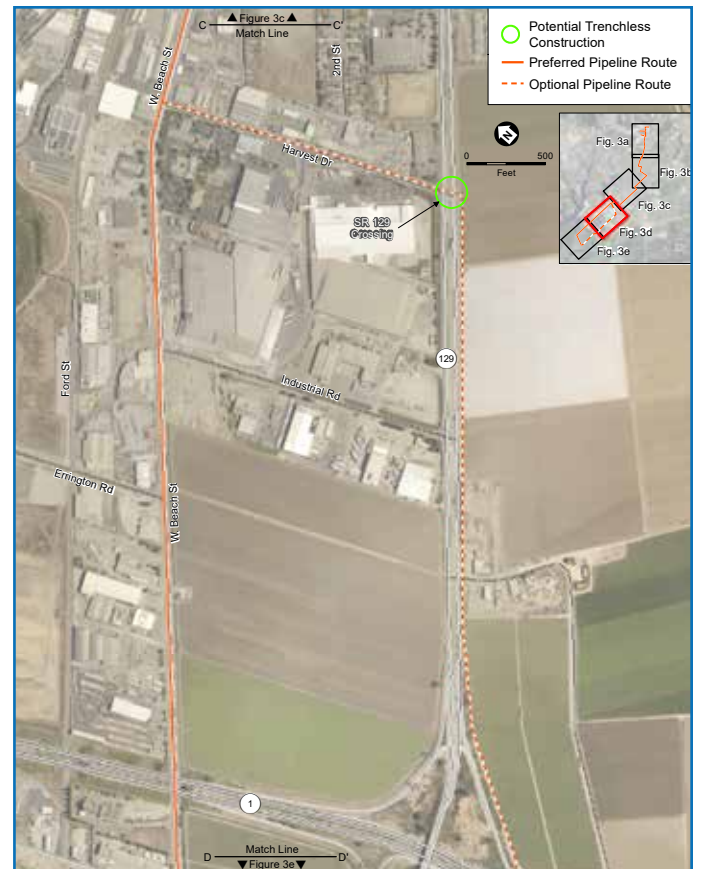


Figura 2: Opciones de Alineación de Tubería

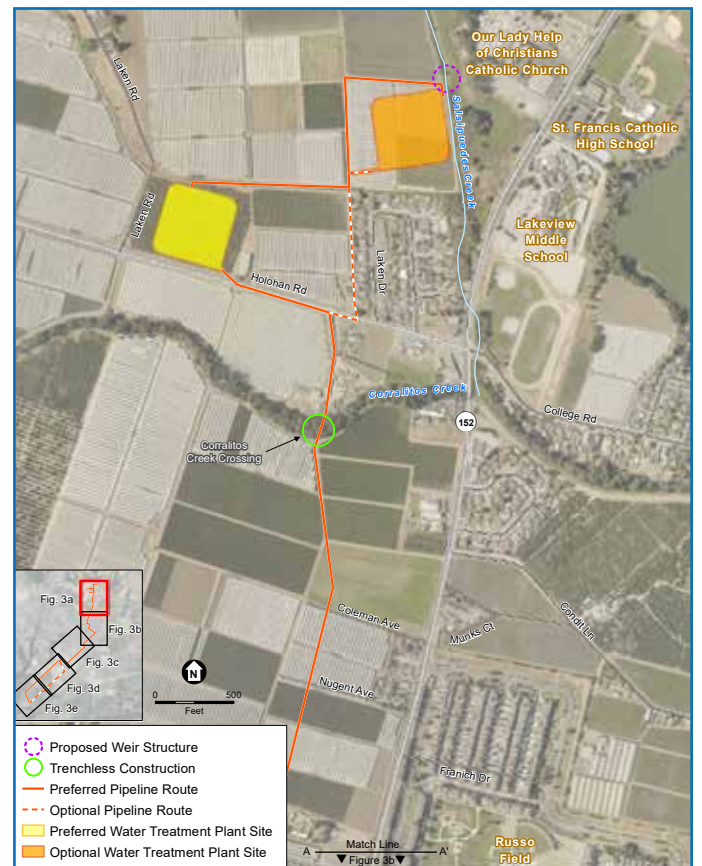
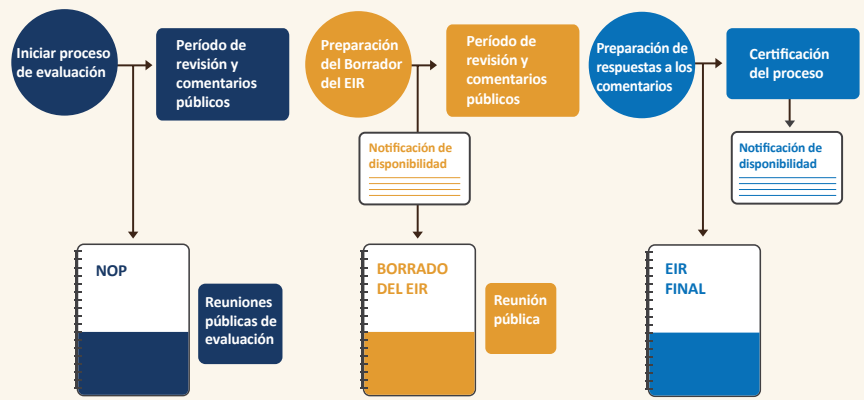


Figura 3: Opciones de lanta de Tratamiento de Agua

## CEQA y Participación de la Comunidad

La participación de la comunidad es esencial para el proceso de CEQA. La Agencia de Agua de PV llevó a cabo dos reuniones públicas y solicitó comentarios durante el período de evaluación en cuanto a lo que debería estudiarse durante el proceso de revisión ambiental. Se ha publicado el borrador del EIR para revisión del público con un período de comentario público de 51 días. La Agencia de Agua de PV llevará a cabo reuniones públicas durante el período de revisión pública del Borrador del EIR. El EIR Final contemplará las observaciones presentadas durante el período de revisión pública del Borrador del EIR.

El proceso de CEQA para un EIR contiene tres fases: 1) Evaluación 2) Borrador del EIR y 3) EIR Final.



La Agencia solicitó retroalimentación pública sobre los tipos de cuestiones ambientales y alternativas para contemplar en el EIR durante el período de evaluación medioambiental.

El Borrador EIR se ha publicado para revisión pública durante un período de 45 días para recibir comentarios.

El EIR Final contemplará los comentarios planteados durante el período de revisión pública. El proceso de CEQA concluirá con una resolución por la Agencia en una audiencia pública tocante si certificará el EIR Final y aprobará el proyecto.

## Cómo Participar

- **Asista a una de las reuniones públicas y envíe comentarios por escrito (la presentación será la misma en ambas reuniones públicas)**

Miércoles, 1 de mayo de 2019

3:00 a 4:30 p.m., presentación a las 3:15 p.m.

7:00 a 8:30 p.m., presentación a 7:15 p.m.

Plaza Cívica de la Ciudad de Watsonville, Salón Comunitario

275 Main Street, Cuarto Floor, Watsonville, CA 95076

- **Envíe por correo comentarios por escrito a:**

Pajaro Valley Water Management Agency

ATEN: Brian Lockwood, gerente general

36 Brennan Street, Watsonville, CA 95076

- **Comentarios por correo electrónico a: [eir@pvwater.org](mailto:eir@pvwater.org)**

Se debe recibir todos los comentarios fechados por el correo o recibidos por correo electrónico para el **7 de junio de 2019** para ser considerados en el EIR Final

## PARTICIPE!

Para obtener más información o para inscribirse para recibir actualizaciones futuras del Proyecto, visite [pvwater.org](http://pvwater.org) o comuníquese con Marcus Mendiola en **831-722-9292x33** o [mendiola@pvwater.org](mailto:mendiola@pvwater.org).

## Ideas sobre cómo proporcionar comentarios sobre el Borrador del EIR

### ANTES DE COMENTAR:

**Prepárese:** Obtenga más información sobre el proceso de CEQA y el Proyecto. Revise los documentos del Proyecto y otra información en [pvwater.org](http://pvwater.org)

**Haga preguntas:** En la reunión pública, pregunte sobre las cuestiones medioambientales que más le preocupan para entender mejor los desafíos y las complejidades del Proyecto.

**Participe temprano y manténgase involucrado:** Manténgase involucrado al inscribirse para recibir correos electrónicos con actualizaciones periódicas sobre el Proyecto y la notificación de la publicación del EIR final.

### REDACTE SUS COMENTARIOS:

**Organícese:** Organice claramente sus temas y formule sus comentarios para que sus puntos clave sean resaltados y sean fáciles de seguir y entender.

**Sea específico:** Apoye sus puntos con ejemplos, información y razones.

**No lo complique:** Organice sus ideas en torno a las áreas de actualidad (también conocidas como ámbitos de recursos) como se indica en la página 3 de este manual, como los recursos biológicos, la calidad del agua, etc.